

**Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2008. november 14-i végzése – Artisjus kontra Bizottság**

(T-411/08. R. sz. ügy)

*(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – A szerzői jogi közös jogkezelés terén folytatott összehangolt magatartással való felhagyásra felszólító bizottsági határozat – Végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – Sürgősség hiánya”)*

(2009/C 69/90)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

**Felperes:** Artisjus Magyar Szerzői Jogvédő Iroda (Budapest, Magyarország) (képviselő: Hegymegi-Barakonyi Z. és Vörös P., ügyvédek)

**Alperes:** Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: F. Castillo de la Torre és Bottka V., meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EK 81. cikk és az EGT-megállapodás 53. cikkének alkalmazási eljárásával kapcsolatos 2008. július 16-i, C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) 3. cikke és 4. cikke (2) és (3) bekezdésének együttes, felperest érintő rendelkezései végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem

**A végzés rendelkező része**

- 1) Az Elsőfokú Bíróság az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

**A Közzolgálati Törvényszék F-19/07 sz., Kerelov kontra Bizottság ügyben 2007. november 29-én hozott ítélete ellen Georgi Kerelov által 2009. január 12-én benyújtott fellebbezés**

(T-60/08. P. sz. ügy)

(2009/C 69/91)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

**Fellebbező:** Georgi Kerelov (Pazardzhik, Bulgária) (képviselő: A. Kerelov ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

**A fellebbező kérelmei**

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének az F-19/07. sz., Kerelov kontra Bizottság ügyben 2007. november 29-én hozott ítéletét;
- az Elsőfokú Bíróság adjon helyt a fellebbező első fokon előterjesztett kérelmeinek;
- az Elsőfokú Bíróság a másik felet kötelezze az összes költség viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A jelen fellebbezéssel a fellebbező a Közzolgálati Törvényszék F-19/07. sz., Kerelov kontra Bizottság ügyben 2007. november 29-én hozott azon ítéletének hatályon kívül helyezését kéri, amely elutasította azon keresetet, amelyben a fellebbező egyrészt kérte az EPSO/AD/43/06. sz. nyílt versenyvizsga vizsgabizottsága azon határozatainak megsemmisítését, amelyek szerint a fellebbezőt nem veszik fel az említett versenyvizsga tartaléklistájára, és a versenyvizsgából kizárják, valamint másrészt kérte az állítólagosan őt ért kár megtérítését.

Fellebbezésének alátámasztására a fellebbező a következőkre alapított, illetve irányuló tíz jogalpra hivatkozik:

- a közigazgatási eljárás bizonyításra vonatkozó elveinek megsértése, mivel a Közzolgálati Törvényszék megfordította a bizonyítási terhet;
- a kontradiktórus eljárás elvének megsértése, mivel a Közzolgálati Törvényszék nem biztosította a fellebbező számára elegendő határidőt arra, hogy az iratokhoz csatolt új dokumentumokkal kapcsolatban állást foglaljon;
- az eljárás nyilvánossága elvének megsértése, mivel a Közzolgálati Törvényszék új dokumentumok benyújtását követően nem tartott új tárgyalást;
- a pártatlanság kötelezettségének megsértése, mivel a Közzolgálati Törvényszék nem tette meg az iratok megvizsgálásához szükséges intézkedéseket;
- téves jogalkalmazás, mivel a Közzolgálati Törvényszék úgy ítélte meg, hogy a valamely pályázó kizárására vonatkozó jogkör a versenyvizsga-bizottságot, nem pedig az Európai Közösségek Európai Személyzeti Felvételi Hivatalának (EPSO) igazgatóját illeti meg;
- téves jogalkalmazás, mivel a Közzolgálati Törvényszék úgy ítélte meg, hogy a versenyvizsgán részt vevő pályázóknak a vizsgabizottság tagjaival való kapcsolatfelvételére vonatkozó tilalom a tartaléklistának az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzététele időpontjában, nem pedig a vizsgabizottság munkájának befejeztével ér véget;
- az anyagi közigazgatási jog elveinek megsértése a vizsgabizottságnak a fellebbezőt a versenyvizsgából kizáró 2007. február 2-i határozatának helybenhagyása által, mivel:
  - nem csatolták az iratokhoz az említett határozat eredeti példányát;
  - az említett határozat nem tartalmaz kellően pontos ténybeli indokokat, amelyek a címzettjének lehetővé tennék a határozat alapjául szolgáló pontos tények megismerését; és

- a vizsgálbizottság nem kérte a fellebbezőt arra, hogy adjon magyarázatot a terhére rótt tényekkel, azaz két levélnek a vizsgálbizottság számára való küldésével kapcsolatban;
- az alkalmazandó jogi rendelkezéseknek a Közzolgálati Törvényszék általi bármely egyéb esetleges megsértésének hivatalbóli vizsgálata.

**A Közzolgálati Törvényszék F-110/07 sz., Kerelov kontra Bizottság ügyben 2007. december 12-én hozott végzése ellen Georgi Kerelov által 2009. január 12-én benyújtott fellebbezés**

(T-100/08. P. sz. ügy)

(2009/C 69/92)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Fellebbező: Georgi Kerelov (Pazardzhik, Bulgária) (képviselő: A. Kerelov ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

#### A fellebbező kérelmei

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének az F-110/07. sz., Kerelov kontra Bizottság ügyben 2007. december 12-én hozott végzését;
- az Elsőfokú Bíróság adjon helyt a fellebbező első fokon előterjesztett kérelmeinek;
- az Elsőfokú Bíróság a másik felet kötelezze az összes költség viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen fellebbezéssel a fellebbező a Közzolgálati Törvényszék F-110/07. sz., Kerelov kontra Bizottság ügyben 2007. december 12-én hozott végzésének hatályon kívül helyezését kéri, amely mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant elutasította azon keresetet, amelyben a fellebbező az Európai Közösségek Európai Személyzeti Felvételi Hivatala (EPSO) igazgatója azon határozatának megsemmisítését kérte, amely megtagadta tőle az EPSO/AD/46/06. sz. nyílt versenyvizsgára vonatkozó információk és dokumentumok közlését.

Fellebbezésének alátámasztására a fellebbező a következőkre alapított, illetve irányuló néhány jogalpra hivatkozik:

- a közigazgatási eljárás elvének megsértése, mivel a Közzolgálati Törvényszék úgy ítélte meg, hogy a keresetlevél nem tartalmaz jogi alapokat, anélkül hogy – a fellebbező által megfogalmazott kifogásokra szorítókozás nélkül – hivatalból megvizsgálta volna a megtámadott elsőfokú határozat jogszerűségét;

- a „törvényes bíróhoz való jog” és a bíróság pártatlansága elvének megsértése, mivel a Közzolgálati Törvényszék a fellebbező keresetét mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant elutasította, anélkül hogy lehetővé tette volna számára a keresetnek benyújtása után történő hiánypótlást, éspedig olyan időpontban, amikor a fellebbező a keresetbenyújtási határidő lejártja miatt már nem tudott benyújtani új szabályszerű keresetet;
- a bírósághoz fordulás joga és az eljárás nyilvánossága elvének megsértése, mivel nem került sor tárgyalásra;
- az eljárás méltányossága elvének megsértése, mivel a Közzolgálati Törvényszék nem hallgatta meg a fellebbezőt a keresetnek elfogadhatatlanságával kapcsolatban;
- a Bíróság alapokmánya 21. cikke első bekezdésének és az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 44. cikke 1. §-a c) pontjának megsértése, mivel a Közzolgálati Törvényszék valójában a „kontradiktórius vita kikristályosításának szabályát” vezette be, amikor úgy ítélte meg, hogy a keresetlevél nem tartalmaz jogi alapokat;
- az alkalmazandó jogi rendelkezéseknek a Közzolgálati Törvényszék általi bármely egyéb esetleges megsértésének hivatalbóli vizsgálata.

**A Közzolgálati Törvényszék F-103/07 sz., Duta kontra Bíróság ügyben 2008. szeptember 4-én hozott ítélete ellen Radu Duta által 2008. október 29-én benyújtott fellebbezés**

(T-475/08. P. sz. ügy)

(2009/C 69/93)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Fellebbező: Radu Duta (Luxembourg, Luxembourg) (képviselő: F. Krieg ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bírósága

#### A fellebbező kérelmei

- Az Elsőfokú Bíróság formai szempontból nyilvánítsa a jelen fellebbezést elfogadhatónak;
- nyilvánítsa a fellebbezést megalapozottnak;
- következképpen az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének 2008. szeptember 4-i ítélete megváltoztatásával nyilvánítsa a fellebbező keresetét elfogadhatónak és megalapozottnak;
- következképpen a fenti jogalapok alapján semmisítse meg a megtámadott határozatokat;